

From: Laurence Boudreau <lboudreau@imk.ca>
Subject: RE: 450-06-000002-224 Mme Johanne Proulx et al. c. Michel Fortin et al.
Date: May 28, 2024 at 4:41:59 PM EDT
To: Louis Fortier <louis@louisfortier.com>
Cc: "Doug Mitchell, Ad. E." <dmitchell@imk.ca>

Bonjour Me Fortier,

Nous accusons réception de votre courriel. Nous avons omis ce détail et allons effectuer les démarches pour la publication à l'instant.

Sincères salutations,

Laurence Boudreau
514 934-3690
lboudreau@imk.ca



IMK s.e.n.c.r.l./LLP
Place Alexis Nihon • Tour 2
3500, boulevard De Maisonneuve Ouest
Bureau 1400 • Montréal (Québec) H3Z 3C1
T : 514 935-4460 F : 514 935-2999
www.imk.ca

Pensez-y avant d'imprimer. I Think before printing.
Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels et assujettis au secret professionnel.
Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en informer par retour de courriel et supprimer l'échange de courriels. Merci.
This e-mail may contain privileged or confidential information.
If you have received this transmission in error, please notify us immediately by return e-mail and delete the e-mail exchange. Thank you.

De : Louis Fortier <louis@louisfortier.com>
Envoyé : 28 mai 2024 15:48
À : Doug Mitchell, Ad. E. <dmitchell@imk.ca>; Laurence Boudreau <lboudreau@imk.ca>
Objet : 450-06-000002-224 Mme Johanne Proulx et al. c. Michel Fortin et al.
Importance : Haute

Me Mitchell,
Me Boudreau,

Dans le dossier cité en rubrique, le paragraphe 16 du jugement sur la Demande d'approbation de l'Avis aux membres du groupe daté du 13 mai 2024 se lisait ainsi :

[16] ORDONNE la diffusion des versions française et anglaise de l'avis aux membres du Groupe de la manière suivante :

Madame Johanne Proulx, la représentante du Groupe et/ou les membres de l'Association Sauvons Mena'sen feront imprimer les versions française et anglaise de l'avis aux membres du Groupe et les distribueront dans les cases postales ou les boîtes postales des locataires du Faubourg Mena'sen, soit les membres du Groupe, d'ici le 24 mai 2024;

Les avocats des défendeurs publieront une fois dans la version électronique du quotidien La Tribune les versions française et anglaise de l'avis aux membres du Groupe d'ici le 24 mai 2024.

L'Association Sauvons Mena'sen a déjà imprimé et distribué les versions anglaise et française de l'Avis aux membres du groupe dans les cases postales ou les boîtes postales des locataires du Faubourg Mena'sen.

Voici les coordonnées du responsable de la publication des avis au quotidien La Tribune :

Jonathan Lalonde (450) 375-4555, poste 4208
avis-publics@cn2i.ca

Auriez-vous l'extrême obligeance de nous confirmer que vous allez faire publier l'avis dans les plus brefs délais.

Pour toute question concernant le présent courriel, n'hésitez pas à me contacter par courriel à l'adresse louis@louisfortier.com ou par téléphone au numéro (819) 572-2146.

Prière d'accuser réception du présent courriel.

Sincères remerciements et salutations distinguées!

Louis Fortier

Louis Fortier
Avocat, traducteur agréé (OTTIAQ et ATA) et administrateur agréé (OAAQ)

Louis Fortier
& Associés inc.
Traduction juridique



Louis Fortier, jurilinguiste
829-0800

Tél. : (819)

Avocat (Barreau du Québec) et traducteur agréé (OTTIAQ et ATA) Cell. :
(819) 572-2146

Louis Fortier & Associés inc. – Traduction juridique
1-866-281-1961

Sans frais :

1075, rue Rostand, bureau 1
(819) 829-0729

Téléc. :

Sherbrooke (Québec)

Courriel : louis@louisfortier.com

CANADA

Site

Web : www.louisfortier.com

J1J 4P3

Avis concernant la confidentialité

Veuillez noter que, sauf avis contraire du destinataire ou circonstance particulière, le courrier électronique est considéré par l'expéditeur comme un moyen acceptable de communication, au même titre que le courrier ordinaire. Le présent message électronique peut renfermer des renseignements privilégiés et confidentiels relevant du secret professionnel de l'avocat ou du traducteur agréé. Si vous ou votre employeur n'acceptez pas la transmission par courrier électronique de messages contenant de tels renseignements, veuillez en aviser l'expéditeur immédiatement. Ce message est destiné uniquement au(x) destinataire(s) susmentionné(s). Il est formellement interdit de divulguer, de copier ou par ailleurs diffuser la présente communication. Si vous avez reçu ce courriel par erreur (ou si vous n'êtes pas la personne chargée de transmettre le message au destinataire), veuillez en aviser l'expéditeur immédiatement et effacer l'original, sans le lire, en tirer de copie, en dévoiler le contenu, le transmettre à quiconque ni prendre quelque mesure fondée sur celui-ci. Tout avis, toute conclusion ou tout autre renseignement renfermé dans ce message et qui n'est pas rattaché aux activités officielles de Louis Fortier & Associés inc. ne

saurait être considéré comme fourni ou approuvé par cette dernière.

Notice regarding Confidentiality

Please note that, save notice to the contrary by the recipient or barring special circumstances, the use of E-mail is considered by the sender to be an adequate means of communication, to the same extent as regular mail. Confidential information protected by solicitor or certified translator privilege may be contained in this message. Please advise immediately if you or your employer do not consent to the use of Internet E-mail for the communication of messages of this kind. This message is intended only for the above-named recipient(s). Any unauthorized disclosure, copying, other distribution of this communication is strictly prohibited. If you have received it in error (or if you are not the person responsible for delivery of the message to the addressee), please notify the sender immediately and delete the original without reading it, making a copy, disclosing its contents, forwarding it to any third party or taking any action based thereon. Opinions, conclusions and other information contained in this message that do not relate to the official business of Louis Fortier & Associates Inc. shall be understood as neither given nor endorsed by the latter.